

聽道筆記 Sermon Notes:

講道題目：信主和差派

Sermon Title: Conversion and Commission

聖經經文 Bible Passage: 使徒行傳 Acts 9: 19b-31

講道大綱 Sermon Outline:

辛城教會本堂

Cincinnati Chinese Church at Compton

牧會傳道人: 楊洋, 劉江華, Simon Boenaidi

Ministers: Bobby Young, Brian Liu, Simon Boenaidi

每週聚會時間表 Service/ Meeting Schedule

主日聚會	Sunday Service	負責人
中、英文崇拜	Chinese/English Worship	10:45 am
成人主日學	Chinese Adult Sunday School	9:30 am
兒童主日學	Children's Sunday School	10:45 am
查經/聚會	Bible Study/Fellowship Meeting	
週日	三福餐館晚上 10 點	錢明堅
週二	北肯塔基餐館查經晚上 10:30 實體與線上	楊華禮
週四	福樂園契早上 9:30 在美聖堂與線上聚會查經	李翠英
週五	安德森園契晚上 7:30 實體與線上	孫亞丁
週五	建武營甘泉活水組晚上 8:00 線上	張東升
週五	建武營靈糧組晚上 8:00 實體	潘榮勝
週五	加利利園契晚上 8:00 實體與線上	朱文輝
週五	粵語園契晚上 8:00 線上	容振威
週五	喜鵲組晚上 7:30 實體在美聖堂	孫珺
週五	兒童 AWANA 晚上 7:30 在美聖堂	吳德華
週五	UC 校園園契晚上 7:30 在 Peoples Church	朱奇
週五	Miami 校園園契晚上 6:50 實體	唐慧瑩
週五	青少年 Youth Group 晚上 7:30 在美聖堂	Simon Boenaidi
週六	弟兄園契每月第四個週六中午 12:30 在美聖堂	張東升
週六	姊妹園契每月第二個週六英文聚會在美聖堂	趙秋明
週六	姊妹園契每月第四個週六中文聚會在美聖堂	
禱告會	Prayer Meeting	負責人
全教會	每月最後一個週三晚上 7:30 線上	楊洋
喜鵲組	每月第一個週五晚上 7:30-8:30 在美聖堂	孫珺
加利利園契	每月第一個週三晚上 7:30 線上	朱文輝
建武營園契	每月第一個週四晚上 8:00 實體	李鳴/包麗明
北肯塔基餐館	每月最後一個週日晚上 10:30 實體	楊華禮

主日崇拜, 備有耳機英語翻譯。早上 9:30 開始提供兒童、青少年聚會、
以及 10:30 開始嬰幼兒看顧。Sunday Mandarin Worship Service has English
translations by earphones. Starting at 9:30 AM, we provide K-6th grades Children Gospel Group
and Youth Worship Service (English), and Nursery at 10:30 AM.

2025 年辛城教會主題：聖靈引導，見證福音

2025 CCC Theme: The Holy Spirit Guides Us to Witness the Gospel

本堂 Compton: 1393 Compton Rd. Mt. Healthy OH 45231

Tel: (513) 931-2381

美聖堂 Mason: 766 Reading Road, Mason, OH 45040

Tel: (513) 398-1234

網址 CCC Website: <https://www.cincinnatichinesechurch.com>

APP: Cincinnati Chinese Church 辛城教會

辛城教會本堂聯合主日崇拜

CCC Compton Joint Sunday Service 05/04/2025

敬拜詩歌

Worship Hymns

我不屬自己
不是我，是基督住我心

I Am Not My Own
Yet Not I, But Through Christ in Me

誦讀

Read

聖餐

Communion

信息

Message

回應詩歌

Responsive Hymn

#311 信靠順服
Trust and Obey

特別分享

Special Sharing Peace Pursuit Workshop Promotion

追求和平講座推廣

歡迎與報告

Welcome & Announcements

祝禱

Benediction

金句：惟有巴拿巴接待他，領去見使徒，把他在路上怎麼看見主，主怎麼向他說話，他在大馬士革怎麼奉耶穌的名放膽傳道，都述說出來。
(徒 9:27)

Key Verse: But Barnabas took him and brought him to the apostles and declared to them how on the road he had seen the Lord, who spoke to him, and how at Damascus he had preached boldly in the name of Jesus. (Acts 9:27)

領會/領詩：劉寰聲
司 琴：邱雅倩
影 音 同 工：劉吉沅
招 待 同 工：張寅， 陸蘭徽
翻 譯：宦艷
聖 餐 預 備：陳仕鎮

Communion Service Preparing: Steven Chen
聖餐：劉軍波（餅），朱奇（杯），陳仕鎮，孫亞丁
Communion Service: Junbo Liu (bread), Qi Zhu (cup), Steven Chen, William Sun
(台上翻譯: English translation at the podium)

劉寰聲
Vincent Liu

會眾
Congregation

方冠傑牧師
Pastor KC Fang

Boenaidi 傳道

Conversion and Commission Minister Boenaidi
使徒行傳 Acts 9:19b-31

劉寰聲
Vincent Liu

劉淨云姐妹
Sis. Joy

劉寰聲
Vincent Liu

方冠傑牧師
Pastor KC Fang

Worship Leader: Vincent Liu
Pianist: Jessie Wu
A/V Worker: Jiyuan Liu
Ushers: Yin Zhang, Karen Lu
Interpreter: Yan Huan

報告事項

三月奉獻	\$62,503.45
三月支出	\$40,394.51
三月結算	\$22,108.94
2025 年盈虧	\$18,378.12

March Offering	\$62,503.45
March Expenses	\$40,394.51
March Balance	\$22,108.94
Year-to-Date Balance	\$18,378.12

1. **2025 教會主題:** 聖靈引導，見證福音。
2. **主日守望禱告:** 每主日上午 8:30 分，在七號課室，請來同心禱告。
3. **AWANA 商店:** 5/9 週五晚 7:30 在美聖堂舉行，請父母提醒孩子帶 AWANA 代幣。當日還是有背經文時間，也鼓勵您的孩子儘量能在 5/9 前完成自己的手冊，5/16 是結業和頒獎典禮。
4. **專題講座:** 5/10 週六下午 2-4 點在美聖堂舉行。講員：欣得道弟兄；主題：追求和睦。此次是英文講座，沒有中文翻譯，邀請弟兄姐妹預留時間參加。
5. **姐妹團契:** 5/10 週六下午 4-6 點在美聖堂舉行；英文聚會，備有簡便晚餐。歡迎姐妹們參加。
6. **俄亥俄州第十一屆恩愛夫婦營 1:** 8/30-9/1 (週六-週一) 在辛城舉行，請洽李照岩/宦艷夫婦或王海龍/戴世攀夫婦。
報名鏈接 <https://tinyurl.com/Ohio11thMER>
7. **2025 暑期兒童聖經班:** 6/8-13 (主日至週五)，晚上六點到九點在美聖堂舉行。內容有聖經故事，遊戲，手工等。歡迎三歲到六年級小朋友參加。大堂外有紙質報名表與二維碼，請掃描報名或使用鏈接：
<https://tinyurl.com/cccvsbs2025>
8. **2025 暑期兒童音樂劇招生:** 7/11-8/7 週五晚 7:30-9:30 在美聖堂練習，8/9 週六晚 7 點演出，歡迎幼稚園至六年級兒童報名參加，詳情請看報名鏈接。大堂外有報名二維碼，請掃描報名或使用報名鏈接 <https://forms.gle/67m8sJWUEUjWs7xZ8>

代禱事項

1. 讚美 神！為昨天在本堂的大掃除向 神獻上感恩。弟兄姐妹大人小孩青少年們，齊來一起清掃整理教堂內外，在主裡有愉快的交通，願 神記念大家的辛勞與擺上。
2. 為教會的各項兒童事工代禱：暑期兒童聖經班，暑期兒童音樂劇，AWANA 事工，兒童主日學等，有更多的弟兄姐妹願意委身，以歡喜樂意和合一的心來服事，並在服事中經歷神，被聖靈建造。
3. 為肢體代禱：身體欠佳的，靈裡軟弱的，尋找工作的，因工作搬遷的，出門在外的，即將畢業的，服事繁忙的和辦身份的，都有神的醫治、保守、幫助和引領。
4. 為在上掌權的代禱，能按神的心意來治理。

Announcements

1. **2025 CCC Theme:** The Holy Spirit Guides Us to Witness the Gospel.
2. **Sunday Prayer:** 8:30 AM in classroom #7. Please join us to lift up our church in prayer.
3. **AWANA Store:** Friday, 5/9, 7:30pm at Mason Church. Parents, please remind your kid(s) to bring their AWANA shares. There will still be Handbook Time that night. Parents, please also encourage your kids to complete their handbooks by 5/9 for the closing ceremony and the book awards on 5/16.
4. **Special Workshop:** Sat., 5/10, 2-4pm at Mason Church. Speaker: Brother John Shindeldecker; Topic: Peace Pursuit. This workshop is in English only. Brothers and sisters are invited to join.
5. **Sister Fellowship:** Sat., 5/10, 4-6pm at Mason Church. This gathering is in English with a simple dinner provided. All sisters are invited to come.
6. **OHIO 11th MER 1:** Held from 8/30-9/1 (Sat.-Mon.) in Cincinnati. For details, please contact Eddie Li/Yan Huan or Harry Wang/Shipan Dai and register at <https://tinyurl.com/Ohio11thMER>
7. **2025 Vacation Bible School:** 6/8-13, Sun.-Fri., 6-9pm at Mason Church. There will be Bible stories, games, crafts, etc. Children ages 3 through 6th grade are welcome. Parents, please scan the QR code or fill out a paper registration form for signup located at the table by the sanctuary or register at <https://tinyurl.com/cccvsbs2025>
8. **2025 Summer Children's Musical Opens for Registration:** Rehearsals will be every Friday from 7/11-8/7, 7:30-9:30pm, with performance on Sat., 8/9, 7pm at Mason Church. All children from k-6th graders are welcome to register at <https://forms.gle/67m8sJWUEUjWs7xZ8> or scan the QR code outside the sanctuary for details.

Prayer Requests

1. Praise and thank the Lord for the church cleaning yesterday. Many brothers and sisters including adults, children, and youths came to clean the church building inside and outside the courtyard together and had a joyful fellowship in the Lord. May God remember our labor and dedication.
2. Pray that our children's ministries-VBS, summer children's musical, AWANA, and Children's Sunday School- will have more committed coworkers to serve the children in gladness and unity. May they experience God and be edified by the Holy Spirit as they serve.
3. Pray for the Body of Christ: those who are sick, weary, job-seeking, traveling, graduating, serving, and applying for legal status that God will provide healing, protection, help and guidance.
4. Pray for those in authority that they will lead the people according to God's will.